

## **Contralor**

**Scott M. Stringer** (D, WF)

Mi nombre es Scott Stringer y soy candidato a Contralor de la Ciudad. Mientras crecía en Washington Heights, pensaba que Nueva York es el mejor lugar del mundo. No siempre fue fácil, pero uno sabía que si trabajaba duro, podía lograr cualquier cosa. Hoy, demasiadas familias de nuestros cinco condados ya no ven las cosas de esa manera. El costo de todo se está elevando y puede ser muy difícil conseguir un empleo que pague lo suficiente. Para las familias de clase media que construyeron esta ciudad, el costo de vivir en ella se está volviendo imposible. Eso tiene que acabar. Es por ello que soy candidato a Contralor. Como Director Fiscal de la Ciudad, lucharé todos los días para proteger los dólares que ustedes ganan con tanto esfuerzo y pagan en sus impuestos. Eso significa asegurarme de que las prioridades establecidas por el presupuesto de la ciudad sean aquellas cosas que hacen que Nueva York funcione mejor para ustedes: escuelas, cuidado de la salud, vivienda asequible. Significa eliminar de raíz el despilfarro y los abusos, para que ustedes puedan retener una mayor parte de su dinero en el lugar al que pertenece: sus bolsillos. Eso es lo que he venido haciendo durante los últimos veinte años. Como Presidente de Condado, mi oficina expuso grandes fallos en los pronósticos de matrícula escolar, motivando la construcción de muy necesarias escuelas. Descubrimos que el 75% de los ascensores en las viviendas públicas no pasaban las inspecciones, y obligamos a la ciudad a repararlos. En la Asamblea, me enfrenté al liderazgo de mi propio partido para luchar por la rendición de cuentas en el gobierno. Estoy orgulloso de todo eso y nunca dejaré de luchar para hacer que el gobierno sea más receptivo para ustedes. Amo esta ciudad. Es la mejor del mundo. Pero para que lo siga siendo debemos asegurarnos de que las familias de clase media puedan prosperar en ella. Lucharé para lograrlo como su Contralor. Únanse a mí, y pongámonos a trabajar.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Contralor**

**John Burnett** (R, C, SC)

Saludos, mis conciudadanos de Nueva York. Mi nombre es John Burnett y soy candidato a Contralor de la Ciudad de Nueva York. Soy neoyorquino de toda la vida, nacido en Brooklyn, criado en Queens y hoy residente de Harlem. Como Contralor, eliminaré el desperdicio de cientos de millones de dólares que la ciudad pierde por fraudes e ineficiencias. El Contralor municipal no se limita a supervisar el manejo del fondo de pensiones; es el Director de Finanzas de la ciudad, con poder para hacer auditorías. Usaré ese poder para limpiar las cosas.

Quizás se pregunten, ¿cómo podré hacerlo? Pues bien, soy una persona independiente del gobierno con las agallas necesarias para promover en serio la rendición de cuentas y la transparencia. En palabras de Shirley Chisolm, no he sido comprado y no tengo jefes.

Pido a los neoyorquinos de todas las comunidades que me elijan para ser su vigilante financiero. Tengo la experiencia en finanzas y las credenciales académicas para ocupar este puesto, al contrario que mi oponente. Mi oponente Demócrata ha apoyado repetidas veces el alza de los impuestos, uno de los factores que han convertido a Nueva York en el peor lugar de los Estados Unidos para la expansión de los negocios.

Como Contralor, pondré en marcha planes comprensivos para ahorrarle millones a Nueva York en el costo administrativo del fondo de pensiones, reforzando al mismo tiempo los retornos generales por la inversión para garantizar que nuestros jubilados tengan la comodidad que merecen en sus años dorados.

Con una mejor administración fiscal y una mejor visión, podemos hacer mejor las cosas. Ofrezco a los neoyorquinos la alternativa que merecen y la oportunidad de votar por alguien que realmente está calificado para servir como Contralor de la Ciudad. Gracias por su tiempo. Ahí donde la experiencia cuenta, voten por John Burnett, el próximo Contralor de la Ciudad de Nueva York.

*Traducción del texto proporcionado por el candidato. Participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*

## **Contralor**

**Julia Willebrand (G)**

Durante muchos años, mi tarjeta de presentación decía: "Julia Willebrand, Activista". Si me eligen, seré una Contralora activista. Muchos votantes piensan que el Contralor es solo el jefe de los contables de la ciudad. La verdad es que el contralor cumple muchas más funciones que esa. El Contralor es el administrador fideicomisario de los cinco fondos públicos de pensiones de la Ciudad de Nueva York. En esa función, y debido a la crisis climática a la que nos enfrentamos, recomendaré que los fondos se separen de cualquier corporación involucrada en producir y distribuir combustibles fósiles. También usaré las funciones del Contralor para registrar los 38,000 contratos que la Ciudad establece cada año con corporaciones privadas, protegiendo las finanzas municipales mediante la inclusión de cláusulas de recuperación de inversiones y multas por cargos adicionales. Tales cláusulas pueden evitar que se repitan sobrecargas como las de SAIC o City Time. Haciendo uso de la función de contraloría de supervisar el presupuesto, me aseguraré de que el público esté informado sobre derroches y regalos como el reciente llamado de la Junta de Educación para que los constructores reemplacen escuelas en los vecindarios de terrenos más caros de la ciudad, o la oferta de la Autoridad de la Vivienda de la Ciudad de Nueva York de usar patios de juego de viviendas públicas para construcciones de lujo. Tales despilfarros crearán muy poca vivienda asequible. Y sin embargo, en nuestra ciudad de grandes rascacielos aún hay mucho espacio aéreo sin usar. Por ello, para construir viviendas asequibles, promoveré la venta de los derechos de aire sobre edificios de baja altura propiedad de la ciudad, tales como nuestras 1,700 escuelas públicas. Seré una Contralora activista.

*Traducción del texto proporcionado por la candidata. No participa en el Programa de Financiamiento de Campañas Electorales.*